



March 10, 2021

Dear LMSV Families,

While we are busy planning for our return to in-person instruction in April, we are also working on our plans for the 2021-22 school year. We wanted to provide you with some important information and updates regarding summer learning opportunities, and our plans for the upcoming school year.

Update on Vaccines for Staff

In addition to our eligible staff who received the vaccine in the first phase of distribution, and thanks to an incredible partnership with Alvarado Hospital, all of our teachers and staff have now had the opportunity to receive the COVID-19 vaccine. Last week, Alvarado Hospital distributed over 900 doses of the Pfizer vaccine exclusively to La Mesa-Spring Valley and have reserved second doses for distribution in the coming weeks. We are so grateful for their support.

LMSV Summer Academy

We are so excited to share with you that the district will be offering a summer academy program for our students this summer. This program will be held in-person, with students attending 4 hours each day in assigned small cohorts.

Here is some basic information about the program:

- When:** June 28 - July 23, 2021 (excluding July 5 - holiday)
- Time:** 8:00 AM to 12:00 P.M. M-F
- Where:** Various school campuses throughout the district
- Who:** All students are eligible to register. We will prioritize enrollment based on student need, but expect to have capacity to serve a large portion of our student population.
- Register:** Interested families can fill out the application [here](#). We will confirm registration once we have determined capacity and availability of space.
- Questions:** If you have additional questions, please contact Maissha Stewart at maissha.stewart@lmsvsd.net or by phone at (619)668-5700.

2021-2022 School Year

Our goal is to open for the 2021-2022 school year in a full return for students. As you know, the rules and guidance for schools have been dependent on health guidance issued by the California Department of Public Health. The current health guidance that has been issued is for the 2020-2021 school year; we have yet to receive any additional guidance for next year. However, what we have learned this year is to expect that guidance will change frequently. In anticipation of this, we are doing some very intentional planning for the upcoming school year so that we are able to respond to whatever guidance is issued and provide maximum time on campus for our students. This planning includes investing in additional staffing to ensure smaller class sizes that would easier accomplish any distancing requirements if a hybrid schedule were required, and the enrollment of online learners to our Trust program prior to the start of school to avoid reorganization. While we cannot predict what the health orders will be, we can plan for a full reopening and prepare to pivot to whatever the health orders require of us as seamlessly as possible.

Online Learning Options for 2021-2022 School Year

As referenced above, families that choose to remain in a virtual or blended learning environment for the 2021-2022 school year will need to enroll through our Trust Blended Learning program. The Trust program offers traditional homeschool, online only, or blended learning options for families who prefer a less traditional or more home-based learning model. We are pleased to be able to scale our program to

accommodate our families who want to remain learning virtually into our Trust Program for the upcoming school year. Families who want to choose this learning option can enroll in the Trust program by clicking this [link](#). Additional information on the Trust program can be found here: <https://www.lmsvschools.org/trust/>. The 2021-2022 enrollment window for the Trust program is open until April 30.

Open Enrollment for the 2021-2022 School Year

The open enrollment window for submitting inter-district and intra-district transfer requests (to allow you to attend a school other than your school of residence) is open through March 31, 2021 for elementary schools and traditional middle schools (the transfer window for middle school academies closed in December). More information on that process can be found at this link: <https://www.lmsvschools.org/student-support/>

If you have any questions about the upcoming school year, please reach out to your child's principal. They are the best source of information as we begin to plan and prepare for both our summer program and our upcoming school year. We are excited about the continued opportunities to serve and support our students.

Warm Regards,

Deann Ragsdale, Assistant Superintendent
Educational Services



10 de marzo del 2021

Estimadas familias de La Mesa-Spring Valley:

Mientras estamos ocupados planeando nuestro regreso a la enseñanza en persona en abril, también estamos laborando en nuestros planes para el año escolar 2021-22. Queríamos brindarles información importante y actualizaciones sobre las oportunidades de aprendizaje de verano y nuestros planes para el próximo año escolar.

Actualización sobre las vacunas para el personal

Además de nuestro personal elegible que recibió la vacuna en la primera fase de distribución, y gracias a una asociación increíble con el Hospital Alvarado, todos nuestros docentes y el personal ahora tienen la oportunidad de recibir la vacuna COVID-19. La semana pasada, el Hospital Alvarado distribuyó más de 900 dosis de la vacuna Pfizer exclusivamente a La Mesa-Spring Valley y reservó segundas dosis para distribuir las en las próximas semanas. Estamos muy agradecidos por su apoyo.

Academia de verano de LMSV

Es un placer informarles que el distrito ofrecerá un programa de academia de verano para nuestros alumnos este verano. Este programa se llevará a cabo en persona, y los alumnos asistirán 4 horas diarias en grupos pequeños asignados.

Aquí tienen información básica sobre el programa:

- Cuándo:** Del 28 de junio al 23 de julio 2021 (excluye el 5 de julio por día feriado)
Hora: 8:00 AM a 12:00 PM, de lunes a viernes
Dónde: Varias escuelas del distrito
Quién: Todos los alumnos pueden inscribirse. Daremos prioridad a la inscripción según las necesidades de los alumnos, pero esperamos tener la capacidad para atender a una gran parte de nuestra población estudiantil.
Inscripción: Las familias interesadas pueden llenar la solicitud [aquí](#). Confirmaremos el registro una vez que hayamos determinado la capacidad y disponibilidad de cupo.
Preguntas: Si tienen más preguntas, favor de contactar a Maissha Stewart en maissha.stewart@lmsvsd.net o por teléfono (619) 668-5700.

Año escolar 2021-2022

Nuestro objetivo es abrir para el año escolar 2021-2022 en retorno completo para los alumnos. Como saben, las reglas y la guía para las escuelas han dependido de las guías de salud emitidas por el Departamento de Salud Pública de California. La guía de salud actual que se ha emitido es para el año escolar 2020-2021; aún no hemos recibido ninguna orientación adicional para el próximo año escolar. Sin embargo, lo que hemos aprendido este año es esperar que la guía cambiará con frecuencia. Anticipando esto, nuestra planificación será muy intencional para que el próximo año escolar podamos responder a cualquier directriz que se emita y brindar el máximo tiempo en la escuela para nuestros alumnos. Esta planificación incluye invertir en personal adicional para garantizar que nuestras clases sean más pequeñas que facilitarían el cumplimiento de los requisitos de distanciamiento si se requiriera un horario híbrido (en persona), y la inscripción de alumnos en línea en nuestro programa Trust antes de comenzar las clases para evitar la reorganización. Aunque no podemos predecir cuáles serán las órdenes de salud, podemos planificar una reapertura completa y prepararnos para cambiar a lo que las órdenes de salud requieran de nosotros de la manera más fluida posible.

Opciones para el aprendizaje en línea para el año escolar 2021-2022

Como se mencionó anteriormente, las familias que elijan permanecer en un entorno de aprendizaje virtual o combinado durante el año escolar 2021-2022 deberán inscribirse por medio de nuestro programa Trust Blended Learning. El programa Trust ofrece opciones de aprendizaje tradicional en casa, sólo en línea o combinado para familias que prefieren un modelo de aprendizaje menos tradicional o más basado en el hogar. Nos complace poder escalar nuestro programa para acomodar a nuestras familias que desean seguir aprendiendo virtualmente en nuestro programa Trust para el próximo año escolar. Las familias que quieran elegir esta opción de aprendizaje pueden inscribirse en el programa Trust haciendo clic en este [enlace](#). Pueden encontrar información adicional sobre el programa Trust aquí: <https://www.lmsvschools.org/trust/>. La ventana de inscripción para el programa Trust del 2021-2022 está abierta hasta el 30 de abril.

Inscripción abierta para el año escolar 2021-2022

La ventana de inscripción abierta para enviar solicitudes de transferencia Interdistrital e Intradistrital (para permitirles asistir a una escuela que no sea su escuela de residencia) está abierta hasta el 31 de marzo del 2021 para las escuelas primarias y las escuelas secundarias tradicionales (la ventana de transferencia para las escuelas secundarias academias cerró en diciembre). Pueden encontrar más información sobre ese proceso en este enlace: <https://www.lmsvschools.org/student-support/>.

Si tienen alguna pregunta sobre el próximo año escolar, comuníquense con los directores de las escuelas de sus hijos, que son la mejor fuente de información a medida que comenzamos a planificar y prepararnos tanto para nuestro programa de verano como para nuestro próximo año escolar. Es un placer poder brindar las continuas oportunidades de servir y apoyar a nuestros alumnos.

Un cordial saludo,

Deann Ragsdale, Asistente Superintendente
Servicios Educativos